

27,1% от всех терминов). Основными терминообразующими компонентами простых терминов являются суффиксы. В исследуемой англоязычной терминологии МКД многокомпонентных терминов выделено 85 (42,7% от всех исследованных терминов) при доминировании двухкомпонентных терминов, которых выявлено 63 (74,1% от всех многокомпонентных терминов или 31,2% от всей выборки). Наиболее продуктивной моделью оказалась атрибутивная модель двухкомпонентных терминов, в которой опорный компонент выражен существительным, а атрибут – прилагательным, существительным, причастием. Частотными моделями отмечены модели двухкомпонентных терминов: N←N (N – существительное) (*consanguinity coefficient* ‘коэффициент родства’) и Adj←N (Adj – прилагательное) (*conditional mutation* ‘условная мутация’). По модели Adj←N построены 42 термина (49,4% от всех многокомпонентных терминов или 21,1% от всей выборки); модель N←N представлена 26 терминами (30,1 % от многокомпонентных терминов и 13,1% от всей выборки терминов). Путем аббревиации построено 19 терминов (9,6 % от всей выборки терминов МКД) (*HPLC* – high pressure liquid chromatography ‘высокоэффективная жидкостная хроматография (ВЭЖХ)’, *ELISA* – enzyme linked immunosorbent assay ‘анализ ферментомеченых иммуносорбентов (ЭЛИСА)’ и др.).

Выводы: структурно англоязычные термины МКД представлены как одно- и многокомпонентные, при доминировании последних. Среди однокомпонентных терминов преобладают термины с производной основой, при этом наиболее частотным терминообразующим элементом простых терминов является суффикс. Многокомпонентные термины представлены, главным образом двухкомпонентными терминами при использовании частотных моделей Adj←N и N←N. Аббревиация в терминологии МКД представлена, в основном, в форме инициальных аббревиатур. Отмечены случаи фразеологической номинации (*breakage syndrome* ‘синдром слома’, *cell colony* ‘клеточная колония’, *interest gene* ‘ген интереса’ и др.).

РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ В СОВРЕМЕННОМ ЯЗЫКОВОМ ПРОСТРАНСТВЕ

ГБОУ ВПО «Курский государственный медицинский университет»

Проколова Е.А., студентка 2 курса лечебного факультета

Кафедра русского языка и культуры речи

Научный руководитель – канд. филол. наук, доцент Рубцова Е.В.

Социолингвисты установили, что социальный статус человека во многом зависит от того, насколько в его речи соблюдаются нормы, свойственные людям соответствующего круга. При этом необходимо учитывать тот фактор, что все изменения общественной и социальной структуры, в конечном счете, отражаются в языке.

На современном этапе развития общества в русском языке выделяются рассмотренные ниже тенденции.

1. Уходят из употребления целые пласты лексики вместе с отжившими явлениями, такие, как *коммунизм, социализм, соцсоревнование, пятилетка*.

2. Возвращаются в активный словарь историзмы, периферийная лексика, при этом происходит стилистическая переоценка слов: *банкир, предприниматель, торги*.

3. Появляются новые фразеологизмы: *отмывание денег, новые русские*.

4. Создается новый политический словарь: *лидеры оппозиции, националистические организации, предвыборная кампания*.

5. В «знаковый» словарь эпохи входят слова, которые часто берутся из жаргонов, подчеркивая степень проявления какого-либо признака: *беспредел* (бунт, нарушение закона), *чатиться* (общаться), *разборка* (сведение счетов).

6. Появляются новые штампы, клише: *рекламная пауза, муж на час, в один клик* и т.д.

7. Происходит переосмысливание значения слов, метафоризация: *захлопывание* – хлопнуть, чтобы заставить замолчать, *подснежник* – водитель, выехавший в первый раз после зимы.

8. Возрождается лексика, относящаяся к духовным традициям: *милосердие* (раньше – помилование, жалость, сейчас – благотворительность).

9. Происходит стилистическая нейтрализация слов, либо стилистическое переосмысление. Так, утратили книжность слова *держава* (слаборазвитая держава), *евангелие* (политическое евангелие).

10. Наблюдается эвфемизация слов: *нейтрализовать охрану* (убить, уничтожить), *спецконтингент* (заключенные), *либерализация цен* (повышение, рост цен).

11. Увеличивается метафоричность языковых и речевых средств: *теневая экономика, калейдоскоп событий, корабль реформ*.

12. Происходит тотальная замена английскими заимствованиями иностранных слов, прочно вошедших в русский язык: *сэндвич* (вместо нем. *бутерброд*), *хит* (вместо нем. *шлягер*), *дисплей* (вместо фр. *экран*).

13. Сформировался специальный язык, компьютерный, из сленга и техницизмов: *дрова* (драйвера), *железо* (системный блок и т.п.), *Касперский* (антивирусная программа), *прога* (компьютерная программа), *клава* (клавиатура), *глючит, висит* (компьютер плохо работает).

14. Наблюдается тенденция к огрублению речи, появляются неумелые окказиональные (авторские неологизмы), жаргонизмы: *впаривать* (заставлять купить что-то), *кинуть* (обмануть, оставить в беде), *соскочить* (не выполнить обещание), *отстегнуть* (дать денег), *отмывание денег* (незаконное обналичивание денег), *откат* (получение незаконных процентов), *тетёха* (пистолет ТТ).

15. Молодежный сленг подразумевает полный отказ в использовании общеупотребительных слов, заменяя их только английскими или другими эквивалентами, например, *лук* (look) – образ, вид, *кэжуал* (casual) – повседневная одежда.

Процессы, происходящие в жизни общества, отражающиеся в языке, в частности, приводят к активному изменению в словообразовании, грамматике: становятся продуктивными интернациональные приставки *анти-*, *про-*, *пост-* (*антикоррупционный*, *пророссийский*, *постфактум*); появились короткие наименования слов, возникшие путем усечения морфем (*зам* – заместитель, *зав* – заведующий); растет класс абстрактных существительных на *-ация*, *-фикация* (*презентация*, *интеграция*, *оптимизация*, *модификация*, *унификация*); появляется интерфикс – дополнительный суффикс, в большей степени для удобства произнесения аббревиатур (*гибэдэдэшник* – ГИБДД, *эмгэушник* – МГУ).

Не менее активны процессы в области морфологии: стало возможным согласование слова *кофе* как в мужском, так и в среднем роде; появляются формы множественного числа у абстрактных существительных, а также у несклоняемых (у последних в разговорном стиле): *еврики*, *инициативы*, *колбасы*, *свободы*.

В письменном синтаксисе можно отметить следующие слабомотивированные процессы: употребление вопросительного знака в середине предложения для замены какого-либо слова, числа или для выражения эмоций, с целью привлечения внимания и т.д. Похожую функцию стало выполнять тире, которое превратилось в печатных СМИ, рекламах в знак неожиданности, подчеркивающий экспрессивность. Точка, активно участвующая в процессе парцелляции, стала способом усиления выразительности.

Таким образом, в русском языке начала XXI века можно выделить следующие процессы: активное влияние общественно-политической ситуации, а также научно-технического прогресса на языковое развитие; преобладающие изменения происходят в орфоэпии, лексике, фразеологии; утрачивается одна из основных характеристик нормативного аспекта культуры речи – относительная устойчивость, что ведет к появлению в большинстве случаев вариантных форм; количественные изменения преобладают над качественными.